

يجب تزويدك بهذا الإخطار بموجب قانون كاليفورنيا

لقد تلقيت عناية طارئة في مستشفى لا ينتمي إلى شبكة برنامجك الصحي. بموجب قانون ولاية كاليفورنيا، يجب أن يدفع برنامجك الصحي عنايتك الطارئة بغض النظر عن المكان الذي تتلقى فيه هذه العناية. ولقد قرر الطبيب الذي يعتني بك أنه يمكن نقلك بسلامة إلى مستشفى آخر لمزيد من العناية التي تحتاجها. وبما أنك لم تعد بحاجة إلى عناية طارئة، فلم يؤذن برنامجك الصحي أن تتلقى مزيداً من العناية في هذا المستشفى. ولقد قام برنامجك الصحي بالتدابير لنقلك إلى مستشفى ينتمي إلى شبكة برنامجك الصحي. إذا وافقت على الانتقال، سيدفع برنامجك الصحي تكاليف عنايتك في هذا المستشفى. سيتوجب عليك فقط دفع مبلغ الإقتطاع السنوي، أو الدفعات المشتركة أو الضمان المشترك على تكاليف نقلك إلى مستشفى آخر يغطيه برنامجك الصحي.

إذا اخترت البقاء في هذا المستشفى لمزيد من العناية، سيتوجب عليك أن تدفع الآن تكلفة عنايتك بالكامل بما أنك لم تعد بحاجة إلى عناية طارئة. وقد تشمل هذه التكلفة نفقة الطبيب أو الأطباء، والمستشفى وأي مختبر، والأشعة أو خدمات أخرى تلقاها. فإذا كنت تعتقد عدم استطاعتك الانتقال بسلامة، تحدث إلى طبيبك بشأن مشاغلك. وإذا احتجت إلى مزيد من المساعدة، يمكنك الاتصال بـ:

• قسم خدمات أعضاء برنامجك الصحي. ابحث عن رقم هاتف هذا القسم على بطاقة عضويتك في البرنامج الصحي. ويمكنك رفع شكوى مع برنامجك.

• قسم مركز مساعدة العناية الصحية المدارة على الرقم المجاني 1-888-466-2219. مركز المساعدة متوفر 24 ساعة في اليوم و7 أيام في الأسبوع. يمكن لمركز المساعدة أن يتعاون مع برنامجك الصحي لمواجهة مشاغلك، ولكن هناك احتمال أنك ستدفع تكاليف عنايتك بالكامل إذا قررت البقاء.

إذا كان لديك برنامج ميديكير الصحي، فلديك حقوق استئناف إضافية. إذا قرر برنامج ميديكير الصحي الخاص بك بإرسالك إلى مستشفى آخر، يمكنك الطلب من برنامجك استئنافاً معجلاً (سريعاً) لقراره. يتوجب على برنامجك تزويدك بالقرار سريعاً. إذا رغبت في الاستئناف، اتصل ببرنامجك الصحي أو أرسل إليه فاكساً، وأطلب استئنافاً معجلاً. يمكن لشخص آخر، مثل نسيبك أو طبيبك، الاتصال أو إرسال فاكس. يمكن لطبيبك أو صديقك/نسيبك الاتصال أو إرسال فاكس نيابة عنك إذا أعطيتهم إذناً خطياً بهذا – يُسمى تفويضاً. إذا رفض استئنافك، ستعين ميديكير تلقائياً مراجعاً من خارج برنامجك الصحي ليقوم بمراجعة قضيتك. إذا كنت لا توافق على قرار المراجع، سيتم إبلاغك عن حقوق استئناف إضافية.